



眼睛安全警告

| ⚠ | 切勿直视 /面对投影机光束。尽可 能背对光束。 |
|---|--|
| ⚠ | 推荐使用教鞭或激光笔,以避免用 户进入光束中。 |
| ٨ | 在教室中使用投影机时,如果学 生回答问题时需要指向屏幕上的 某个位置,务必提醒学生不要注 视光束。 |
| ⚠ | 为降低能耗,请使用室内百叶窗来 降低环境光亮度。 |

- 1. 不要阻塞任何通风口。 为防止投影机过 热以保证其可靠进行,建议将投影机安装在通风良好的位置。例如,不要将投 影机放置在杂乱的咖啡桌、沙发、床等上 面。不要将投影机放置在空气流通不畅的 狭小空间内,如书柜或壁橱中 2. 不要在靠近水的地方或潮湿的地方使用本 投影机。 为降低火灾和/或触电危险,切 勿使本投影机遭受雨淋或受清 3. 不要安装在热源附近,如散热器、加热
- 器、火炉或其它产生热量的设备(如放大 哭)
- 4. 不要在强光下使用投影机。

重要安全事项

- 5. 不要在产生强磁场的设备附近使用。 6. 不要在多尘土的环境中使用投影机。
- 7. 在清洁之前关闭产品电源。
- 8.确保环境室温介于5-35°C之间。
- 9. 相对湿度为 5-35°C, 80% (最大), 无凝结
- 10. 不要摔击或尝试弯曲电池。
- 11. 如果投入火中,可能会爆炸。 12.清洁时使用干布。
- 13. 仅使用制造商指定的连接线/附件。
- 14. 如果本机已物理损坏或者使用不慎,请勿
- 继续使用本机。物理损坏/使用不慎包括 (但不限于):
- 本机掉落。
- 充电器或插头已损坏。
- 液体溅落到投影机上。
- 投影机遭受雨淋或受潮
- 异物掉入投影机内或者内部元件松 动。

不要尝试自行维修本机。 打开或卸下机 壳时存在危险电压或其它危险。 请在发 送产品进行维修之前,联系当地经销商 或服务中心

- 15. 不要让物品或液体进入投影机。 否则, 可能接触到危险电压点和短路部件,导致 火灾或电击。
- 16. 留意投影机外壳上的安全标志。

- 17.本机只应由相关服务人员进行修理。
- 18.投影机在使用时,请不要长时间触摸它。

管理认证与安全声明

本附录列出了投影机的一般声明。

FCC 声明

该设备已经通过测试,符合 FCC 规则之第 15部分的B级数字设备要求限制。该限制 专为在住宅环境中安装时避免有害干扰提供 合理有效的保护。该设备工作时会放射出无 线电频率,如果未按照说明安装,可能会对 无线电通讯产生干扰。

但并不确保在特殊安装过程中无干扰。 如果 该设备的确对无线电或电视接收产生干扰(可 以通过开关该设备检测是否存在干扰),建议 采取以下方法消除干扰:

- 调整天线方向或重新放置接收天线 增大该设备与接收器之间的距离
- 对该设备的电源与接收器的电源使用 不同的问路
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技 术人员请求帮助

| | 广···································· |
|----|---------------------------------------|
| | 为了与 FCC 规则保持一致,所有与 |
| | 其它计算机设备连接的线路必须使用 |
| | 屏蔽线缆。 |
| | 敬仕 |
| | <i>言口:</i> 对制造商未表明可以修改的组件讲行 |
| | 修改或变更,将会导致美国联邦通 |
| | 信委员会 (Federal Communications |
| | Commission) 认证赋予的用户权限失 |
| | 效,从而丧失操作此设备的权利。 |
| ۰. | |
| | |
| 使 | |
| 侅 | 设备付台 FCC 规则乙第 15 部分。 须在以 |

- 下条件下操作: 1. 该设备不会产生有害干扰; 这设备可以承受所收到的任何干扰, 包括导致不正常运行的干扰。
- 声明,加拿大用户

此 B 级设备符合加拿大 ICES-003 的要求。

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada

针对欧盟国家的符合性声明

- R & TTE 指令 1999/5/EC (如果产品具备
- EMC 指令 2004/108/EC (包含修正内容)
 低压指令 2006/95/EC
- RF 功能)

废旧电气和电子设备 的处理

(在整个欧盟地区以及推行单独回收计划 的欧洲国家活用)

产品或其包装上的此符号表示,不得将本产 品当作普通家庭垃圾处理, 而应将其送交 相应的电子和电气设备回收点进行回收。通 过确保对本产品进行正确的废弃处理,可以 防止由于处理不当而对环境和人类健康可能 造成的损害。 材料的回收利用将有助于节 省自然资源。



本符号仅在欧盟内 有效。 如果您想弃用本产品, 请联系当地有关部门或 经销商,征求正确的处 理方法。





1. 镜头 2. iPod/iPhone 底座 3. 输入源按钮 4. 快退按钮 5. 播放/暂停按钮 6. 快进按钮 7. 确定按钮 8. 向下按钮 9. 向上按钮 10.菜单按钮 11. 电源按钮 12. VGA 输入接口 13. HDMI 输入接口 14.AV 输入接口 15. 音频输出接口 16. 直流输入 17. 红外线接收器





- 1. 将电源线连接到电源适配器。 (1)
- 2. 将电源线插入电源插座。(2) 3. 将电源适配器连接到投影机的 直流输入。(③)
- 4. 在待机模式下,按投影机或遥 控器上的电源按钮可以打开投 影机电源。 将 iPod/iPhone 连 接到底座将自动打开投影机电 源。(④)

3

<注意>

也可能不同。

由于应用不同,每个地域的标准附件

- 1. 电源适配器 2. 电源线 3. 遥控器 4. AV 复合视频线 5. iPod 通用底座
- 7. iPad 连接套件 a. iPad 线 b. iPad 连接器 8. VGA 到分量视频 适配器
- 9. HDMI 到 HDMI 线



连接输入源 - VGA/分量视频输入



连接输入源 1. 将 VGA/分量视频输入源设备 连接到相应的接口。 2. 打开投影机电源后,按 "输入源按钮"切换输入源。

<**注意>** VGA 线、分量视频线以及 HDMI 线是 可选附件。

连接输入源 - HDN



注接 HDMI 输入源
 1. 将 HDMI 输入源设备连接到
 HDMI 接口。(①~②)
 2. 打开投影机电源后,按 [□]
 "输入源按钮"切换输入源。



| 投影距离 (A) | | 屏幕尺寸 – 宽度 (B) | | 屏幕尺寸 - 高度 (C) | | 屏幕对角线 (D) | |
|----------|------|---------------|--------------|---------------|------|--------------|--------------|
| * | 英尺 | (毫米) | (英寸) | (毫米) | (英寸) | (毫米) | (英寸) |
| 0.40 | 1.3 | 221 | 8.7 | 124.5 | 4.9 | 254 | 10 |
| 0.79 | 2.6 | 442 | 17.4 | 248.9 | 9.8 | 508 | 20 |
| 1.60 | 5.2 | 883.9 | 34.8 | 497.8 | 19.6 | 1016 | 40 |
| 2.38 | 7.8 | 1326 | 52.2 | 744.2 | 29.3 | 1524 | 60 |
| 3.18 | 10.4 | 1768 | 69.6 | 993 | 39.1 | 2032 | 80 |
| 4.77 | 15.7 | 2651 | 104.4 | 1492 | 58.7 | 3048 | 120 |

媒体播放控制操作

使用键盘或遥控器控制音乐或视频播放。

| 按钮 | 键盘 | 遥控器 |
|----------|---------------------------------|------------------------------------|
| ⊖输入源 | 切割 | 奂输入源 |
| ◉快退 | 短按 长按: 「 | : 上一个 句后(快退) |
| ◉快进 | 短按 长担 | : 下一个 _{安:} 前进 |
| ▶ 播放/暂停 | 播放/ 暂停(MP3 或 视频) | MP3/视频播放: 播放/暂停 |
| ⊖确定 | 确定 | 确定 |
| ⊙向下 | 显示 OSD 菜单: 向下 不显示 OSD 菜单: 减小 | 音量 |
| ⊖向上 | 显示 OSD 菜单: 向上 不显示 OSD 菜单: 增大 | 音量 |
| ⊖菜单 | 显示/ 隐 | 藏 OSD 菜单 |
| ◎ 电源 | 打开 | /关闭电源 |
| ③ 静音 | - | 静音/ 取消静音 |
| ❷ 宽高比 | - | 切换 4:3/16:9/自动 |
| 🕒 图像关闭 | - | LED 点亮/熄灭 |
| ⊖信息 | - | 显示元数据 |
| ⊖重复 | - | 切换重复选项:开启或关闭 |
| ⊖ 随机 | - | 切换随机选项:开启或关闭 |
| ⊕ 音量 + | - | 增大音量 |
| ④ 音量 - | - | 减小音量 |
| ⊖ i.Menu | - | 切换 iPod 上的功能或 iPhone 上的 iPod 模式 |





^{1.} 调整焦距(①), 直至图像清 晰。





| 使用控 | 制面板 | |
|-----|-------|---|
| | (108 | - |



- 按键盘面板上的任意位置, 启用 触摸键盘。
- 2. 按(目)显示 OSD 主菜单。
 再按一次可隐藏 OSD 菜单。
 - 如果投影机空闲达到 15 秒, LED 和 OSD 菜单将关闭。
- 3. 高亮显示所需的选项。(▲♥)
- 4. 进入所需的选项。(←)
- 5. 高亮显示所需的项目。(**∧∨**) 6. 选择并确认所选的项目。(**∢→**)
- 7. 按(冒)退出当前菜单。





- 1. 按 (菜单) 显示 OSD 主菜单。
 - ・ 再按一次可隐藏 OSD 菜单。
 ・ 如果投影机空闲达到 15 秒,
- LED 和 OSD 菜单将关闭。 2. 高亮显示所需的选项。(**へ ∨**)
- 3. 进入所需的选项。(确定)
- 4. 高亮显示所需的项目。(▲▼)
- 5. 选择并确认所选的项目。(确定)
- 6.按(菜单)退出当前菜单。



5

如何使用菜单-输入源: HDMI、复合 AV (AV IN)、VGA







| 画面菜单 |
|-----------------------------|
| 图像模式:选择图像模式(明 亮、剧院、照片)。 |
| 色彩模式:选择色彩模式(标 准、扩展)。 |
| 亮度: 设置亮度。 |
| 对比度: 设置对比度。 |
| 宽高比:选择宽高比(4:3、 16:9、自动)。 |
| |

| 1 | |
|---|--------------------------------|
| | 音乐菜单 |
| | EQ:选择均衡器模式(标准、 低沉低音、高音、影片)。 |
| | 静音: 切换静音选项: 开启或关 闭。 |
| L | |





| 系统菜单 |
|---|
| 语言: 设置 OSD 语言。 |
| 投影: 选择投影模式 (桌面正 投、桌面背投)。 |
| 信号:选择信号模式(水平位 置、垂直位置、时钟、相位) * 仅当源输入是 VGA 时,可以使 用 "信号"。 |
| |



日本語 Русский

简体中文 한국어 日本語 Русский



如何使用菜单-输入源: iPod/iPhone





| 画面菜单 |
|------------------------------|
| 图像模式:选择图像模式(明亮、剧院、照片)。 |
| 色彩模式:选择色彩模式(标 准、扩展)。 |
| 亮度: 设置亮度。 |
| 对比度: 设置对比度。 |
| 宽高比: 选择宽高比(4:3、 16:9、自动)。 |
| |
| |
| 音乐菜单 |
| FO· 法拯救衡型描述 (标准 任 |

| 沉低音 | 「「「「「「」」」。 「、「「」」。 「、「」」」。 「、「」」」。 「、「」」」。 「」」。 「 |)。 |
|-----------|---|--------|
| 静音: 闭。 | 切换静音选项 | : 开启或关 |
| 随机: 闭。 | 切换随机选项 | : 开启或关 |
| 重复: 闭。 | 切换重复选项 | : 开启或关 |
| | | |

 系统菜单

 语言: 设置 OSD 语言。

 投影: 选择投影模式(桌面正 投、桌面背投)。

 信号: 选择信号模式(水平位 置、垂直位置、时钟、相位)

 *(凶当源输入是 VGA 时,可以使 用 "信号"。



| 故障排除 | 兼容模 | 式 | |
|---|--------------|--------------|----------|
| 如果您的投影机遇到问题,请参考下面的信息。 若问题持续存在,请 | 时序表 | | |
| 与您当地的经销商或服务中心联系。 | 模式 | 分辨率 | 垂直同步(Hz) |
| 图像问题 | | 640x480 | 60 |
| I 屏幕上不显示图像 。确保中语话配器/优雅口定用正确连接 | | 800x600 | 60 |
| •确保接头的针脚没有弯曲或断掉。 | VGA | 1024x768 | 60 |
| •确保投影机的电源已经打开。 | | 1280x720 | 60 |
| ・确保 iPod/iPhone 的 "电视输出"设置设成"开启"。 图像焦距没有对准。 | | 1280x800 | 60 |
| | | 480i* / 480P | 60 |
| ・确保投影屏幕与投影机之间的距离介于要求的距离 9.6 到 126.6 英 ・ (0.245 到 2.215 米) 之间 | 复合视频* | 576i* / 576P | 50 |
| (0.245 到 3.215 木) 之间。 参见弟 3 页。 ⑦ 图像太小或太大 | 分重代列 HDMI | 720P | 50 / 60 |
| ・将投影机移近或移离屏幕。 | | 1080i | 50 / 60 |
| 图像反转 ・在 OSD 中选择"输入源>系统>投影",然后调整投影方向。 | · | | |

音频问题

🛯 没有声音

・按音量+按钮。(参见第5页)

7